

# Ó÷åò ðåäèëüííàò ëüííåíòà íà ïðèìåðå ýëåìåíòâ Øïðñêîé êóëüòóðû è ïðíäðàìù MS WORD

Àâòîð ìëåâ Áiàòëüââè- Niiñåäéè

18.07.2008 á.

Íñëëäíàá iñëëäéè 20.07.2008 á.

## Òåêñò íå÷àòííà èçääàíèÿ â òîðìàòå PDF

xaùå âñåäí ðàçðàáîò-èéè ïðíäðàíííà íáññåðåíèÿ ó÷èòüâàþò èéè ïñóëýðíúå, èéè ãëíàæëüíúå íàöèííàëüíúå ïðèíðèòåòû. Â ÷àñòó ñóçáàññêî ðåäèííà åñòü íàëäÿ íàðíññòü &mdash; Øïðöû, íáëäààþùàÿ ñâîåé êóëüòóðîé è ýçûêî. Ííyòíò â íàñòíýùåå åðåìÿ íåíà

xòíáú ííyòü, êàéèå ïðíáæåíû áíçíèéàþò íåðåä ííëüçâàòåéè-øïðöåì, íóæíí ííçíàéííèòüñý ñ Øïðñêèì àëôàâèòîì.

Niiñåðàíåííúé Øïðñêèé àëôàâèò ñññåðàí íà êèðèëëèöå, íí èíàåò ðÿä ññåðèàëüíû áóêâ, â áíëüøèíñòå ñññåðû áóêâàìè òþðêñêèé áóêâîé.

## Đèñ. 1. Niiñåðàíåííúé Øïðñêèé àëôàâèò

Êàé åèäíí, ïðíáæåííé ýâëýâòñý âåíä ññåðóáóêâ, òàé êàé äëÿ ýòèõ áóêâ íåò ñññòåðòñòåóþùèõ êëàâèø íà êëàâèàòóðå.

Íðíàíæèçèðóåí áíçííæíû ðåøåíèÿ ïðíáæåíû.

1. Ëçíåíèöü íåëëåéè ðåò êëàâèø, ñèíàëü ëíòîðû ñå èñííëüçóþòñý â Øïðñêèë ýçûêå. Íåðåíðíðàííèðåàòü ýòè êëàâèø, -òíáû ïðíðèòéèàòíð». Íåäñòàòíê ýòíññå ñññòíèò áòí, -òí çà êííüþòåðíí ðàáíòåò íå íàéí, à íåññëüèí ííëüçâàòåéè é íåðåäåéè

2. Òåêñò íåáéðàþò á òåêñòíåû ðåäàâèòíðåò. Ñàíû ïñóëýðíû èç íèõ, áâç ñññåðíèÿ, ýâëýâòñý MS Word. È ñàííà íðíñòíâ, -òí áññòí

## Đèñ. 2. Âèä îêíà âñòàâêè ñèìâîëà

4. Â ðåäàèòîðå MS Word îíæíí èñïíüçâàòü àåòîçàìåíó, íàïðèìåð, «ãú» çàìåíýöü íà “.

### Đèñ. 3. Âèä îêíà àâòîçàìåíû.

Þáð út eða óðóðið yði tā Þið kína á á íaðóðeð íaðeði Þið eðeð: - ðið áu áðað ñòðe íaði Þið eði, íoæði Þið eða ðóðu áðað ðóðu íaðeðey ía ëðaðeðað: á

5. Äi ïïjâëäíèy iðiðàì Office 2000 nïåöèàëëñòù iì ðiðñëìiö ýçûéò è äðóäèì òþðêñëèì ýçûéàì èñiiëüçîàëè äðóäíé iìäöñä. Ä eñiøä ðiðñëiäi àëðààëèò. xòiáu ââåñòè ñèìâië, iàäi, èàë à iåðåìi ñiññiáå, ñääëàòü âñòàåéò, áûâðåòü ðeðòò Siberia, ñðåäë ñeìâiëiä Siberia, ðiðñëèà áóéâu iðiðàëè.

6. Â ìàñòíýùåå âðäïí ðàçðàáòûååðöny è ìñòíýíí íííéíýåöny øðèôò UNICODE, êîòíðûé â èòíâå äíëæåí ñíååðæàðöû åëèôû ñèìâí ÷åòûðüy ðeñèäìè ñèìâíèå. Nàùuå ííöeyðûå, -àñòi èñííüçóåìûå â ièðå ñèìâíëû èíåþò ìáíûå äëÿ ñâíåé çàëñè. Äëÿ èäòè áíéüøíè ðàçäåé äåôóåáéòíâåí ñíòååðòñòåé. Â ýòí äéàíäçííà íàõíäyöny òàéæå íííñòúþ è ðóññèéé, è ßðññèéé àéòååðòû.

**xòíáû íàáðàòü áóéâó ýòëõ àëõââèòîâ, íàäî çíàòü ñïîòâåòñòâóþùèå òàáëëöû êíàëðîâàíÿ ôîðìàòà UTF8. Èõ îíæíí óçíàòü êàé â [frankfurt.de/unicode/unittest.htm](http://frankfurt.de/unicode/unittest.htm). Èàæäûé ñèíàíÿ êíèæáí çàïèñûâàòüñÿ âåóÿ ÿ-èñëàíÿ. Ýòî îíæíí äåéàòü ï ííññüþ öéôðåúûõ èéâà êíà 1171. Ýòî íàééåííûé ñïñíà è òðåâåóâò ìàéè-ÿ-ÿ íà èíññüþòåðå ñïâðåâàííííñà ñòàíäðàòà UNICODE UTF8, ïðèñòøòñòâóþùâåí â ííññüþ**

Êàæäúé èç ñíññíáíâ ââíàà ñèìâíèíâ èìååò ñâíè àíñòíèíñòâà è íåäíñòàòêè, iiyòiió êàæäúé iiéñçíâàòü ðåøàåò, êàê ââíàèòü, ðåäà

[1] Niñáäéí 2003 Niñáäéí, I. A. Íñíááíñòè íáðàáîòêè øíðñéèõ òåêñòíâ / I. A. Niñáäéí // Íñáûøåíèá êà÷åñòâà íðîôåññèíàëüííé íñáâíèóçíåöé : ÊóçÃÍÀ, 2003.